

Előfizetési árak:
Egész évre — — — 32— K
Félévre — — — 18— K
Negyedévre — — — 8— K
Egy hóra — — — 2-70 K
Egyes szám ára 10 fillér.

Kiadóhivatal:
Pleitz Fer. Pál könyvnyomdája Nagybecskerek, Zápolya-u. 1. hová a hirdetések, előfizetések és a lap szétküldésére vonatkozó felszólalások intézendők. Telefon 21.

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Főszerkesztő: dr. Brájer Lajos.

Felölős szerkesztő: Somfai János.

Hirdetéseket
a kiadóhivatal vesz föl
Azonkívül az összes hirdetés irodák. :: ::
Megjelenik vasár- és ünnepnapok kivételével mindennap d. u. 5 órákor

Nagybecskerek, 1917.

XLVI. évfolyam, 71. szám.

Kedd, március 27.

LEGUJABB.

— Saját tudósítónk cenzurázott távirati jelentéssel. —

Békebeszéd az angol alsóházban.

Egy angol képviselő a békéért. — Az orosz forradalom és a háború. — Miljukov nyilatkozata a helyzetről. Az új kormány a háború továbbfolytatása mellett foglal állást. — Az amerikai helyzet. — Anglia és Franciaország gazdasági bajai.

Békebeszéd az angol alsóházban.

Budapest, márc. 27. Hágából sürgönyzik:

Az angol alsóházban Sir Byles beszédet mondott a békéről. Heves szavakban foglalt állást a béke mellett és feltűnő, hogy egyetlen közbeszólás sem zavarta meg. Byles kijelentette, hogy a választókerületek mind azon az állásponton vannak, hogy a békétárgyalásokat megkezdjék. Byles beszéde után valósággal elhalmozták üdvözlésekkel.

Az orosz forradalom és a háború.

Budapest, márc. 27. Szentpétervárról sürgönyzik:

Gucskov hadügyminiszternek Kornilov tábornokkal történt tanácskozásán abban állapodtak meg, hogy a tábornoknak meg kell jelennie a munka és katonai képviselők bizottságának gyűlésein és fel kell világosítani a képviselőket, hogy választaniok kell a háború folytatása vagy a németeknek való meghódolás között. A háborút azonban lehetetlen folytatni, ha a munkások folytatják a katonák között a háborúellenes izgatást és a népet lebeszéljük a hadikölcsön jegyzéséről.

Budapest, márc. 27. Stockholmból sürgönyzik:

Ruszkij tábornok nyilatkozott a

Ruszkija Volja munkatársa előtt. Szerinte a német hadvezetőség lehetőleg sok csapatot akar felszabadítani más hadszíntereken, hogy azokat az orosz harctérre vesse. A csapatok között meg kell óvni a fegyelmet, a politikát távol kell tartani a hadseregtől, különben szétzúllás fenyegeti a hadsereget. Hogy a hadsereget megóvják az ellenforradalom veszélyétől, helyesnek tartaná, ha időközönként népszerű politikusok meglátogatnák a frontot és fölvilágosítanák a katonaságot az eseményekről.

Miljukov nyilatkozata. — Az új kormány a háború tovább folytatása mellett foglal állást

Budapest, márc. 27. Genfből sürgönyzik: Az Agence Radio tudósítója előtt Miljukov a következőleg nyilatkozott a helyzetről:

— A kormányváltás mit sem változtat igényeinken. Csak úgy mint azelőtt ragaszkodunk Konstantinápoly birtokához, mely gazdasági szabadságunk nélkülözhetlen kellelte. Követeljük Magyarország és Ausztria nemzetiségeinek felszabadítását.

— Belgium, Szerbia és Románia nagyobbak lesznek mint valaha. Felakarjuk építeni a tervezett délszláv államot és falat akarunk emelni a dicsőséges Szerbia körül, hogy a németek balkáni ambíciói ne tudjanak ezen a falon áthatolni. Ebből az okból a háború tovább folytatása mellett foglalunk állást.

Nikolajevics nagyherceg sorsa.

Budapest, március 27. Berlinből sürgönyzik: A Vossische Zeitung jelenti:

Nikolajevics nagyhercegnek Szentpétervárra való rendelése nem abból a célból történt, hogy főparancsnokká való kinevezését vele tudassák, hanem csapda volt, hogy Szentpétervárra érkezve ártalmatlanná tegyék. A nagyherceg letartoztatása küszöbön áll.

Az amerikai helyzet.

Budapest, márc. 27. Washingtonból sürgönyzik:

Az Egyesült Államok külügyi hivatala a berlini spanyol nagykövet útján kérdést intézett a német kormányhoz, van-e a Möwe foglyai között amerikai állampolgár s ha igen követelik ezeknek azonnali szabadonbocsátását.

Budapest, március 27. A Reuter-ügynökség jelenti Washingtonból:

A tegnap behívott csapatokon kívül újabb husz ezredet és a nemzeti gárda öt zászlóalját hívták be fegyveres szolgálatra, hogy belső zavargások esetén a vagyonbiztonságról gondoskodjanak. A csapatokat tizenhét államból és a középnyugati államokból hívták be.

Anglia és Franciaország gazdasági bajai.

Budapest, márc. 27. Londonból sürgönyzik:

Tegnap nagy agitáció indult meg azzal a céllal, hogy a közönséget meggyőzzék az élelmiszerfogyasztás legmesszebbmenő szükségességéről.

Budapest, márc. 27. Párisból sürgönyzik:

A Temps hevesen támadja a kormányt a behozatali tilalom elrendeléseért, mivel ez a francia kereskedelem halálos ítéletét jelenti.

Harctéri otthonokat a magyar katonáknak.

A világháború nagy tavaszi orkánjának árnyékában, a vérző Európa világtörténelmi lázának végső feszültségében drága magyar véreink nevével szólunk társadalmunk forró áldozatos szívéhez: teremtsünk otthonokat harctéri katonáinknak, bővítsük a lövészárkok vérvörös közelségébe mindazt a polgári kényelmet, mindazt a testi-lelki pihenést, melegséget, amit hogy itthon, a kapunkat döngető ellenségek minden nekiiramodása dacára megtarthattunk, élvezhetünk, az egyedül a mi harctéri katonáink csodálatos hősiességének érdeme, dicsősége

Öfelségeik IV. Károly király és Zita királyné legfelsőbb védnökségével nagyszívű királyunk legszemélyesebb kezdeményezésére és parancsoló óhajára a m. kir. honvédelmi miniszterium Hadsegélyező Hivatala intézi a mozgalom egységes vezetését és a Harctéri Katonaotthonok Bizottsága örömmel vállalta a társadalmi munkát e nemes akció támogatására. Adományt kérünk, amely a halál retentő világába hódolatunk, szeretetünk és gyöngédségünk üzeneteit viszi: könyveket, hangszereket, játékokat, levélpapírt, írószereket, faliképeket, evőeszközöket, virágvázákat, egyéb dísz tárgyakat kérünk, de lehetőleg pénzdíszanyagokat kérünk, mert csak így áll módunkban az otthonokat egységesen és alkalmas tárgyakkal felszerelni. Kövessük filléreinkkel fenkölt királyasszonyunk példáját, aki a magyar katonaothtonok céljaira 120.000 koronát ajándékozott. Mindezt azért tegyük, hogy odakünn a harctereken katonaothtonok alakulhassanak, ahol abroszos, virágos asztaloknál fiaink lelke megfürödhessék a jóérzésben a szellemi élvezetek meleg áramában.

Teremtsünk harctéri otthonokat a magyar katonáknak, nemcsak a háború, hanem a béke jegyében is. Mert ezek az otthonok nemcsak arra valók, hogy a fegyverek nagy pörlekedésébe a szeretet galambját röptessék, hanem arra is, hogy ha majd a várva várt Galamb végre megjelenik Európa égboltján, a hazakészülődés talán hosszú óráit olyan környezetben tölthessék katonáink, ahol visszavonulnak a békebe, ahol az igazi, a boldog otthont izlelhetik.

Othton . . . mily szomorú — édes szó ez a halál bátor jegyeseinek! Mindenki, akinek puha otthona van, segítsen otthont teremteni messze harcoló véreinknek!

A Harctéri Katonaotthonok Bizottsága nevében:

Kirchner Cs. és kir. altábornagy.
Csernoch János bíboros hercegprímás.
Adományokat lapunk is elfogad és közvetít a nemes célra.

HIREK.

Kajtár Jenő.

Nagybecskerek, március 27.

A vármegyei tisztviselői karnak, de mondhatni, hogy a vármegyei közéletnek is érzékeny vesztesége van.

Mint ugyanis részvételt veszszük a hírt, Kajtár Jenő Nagyikinda város rendőrkapitánya tegnap délután 68 éves korában rövid betegség után Nagyikindán meghalt.

Kajtár Jenő hosszú évekig működött a tisztviselői pályán s fáradhatatlan buzgalma és energiája minta tisztviselő volt. Régebben mint főszolgabíró az alibunári járás élén állott, ahol ügybuzgalmával példás rendet teremtett s a járást minden irányban virágzóvá tette.

Meleg szív, kiváló szociális érzék jellemzi tisztviselői és közéleti tevékenységében egyaránt s mindig a gyöngébbek védelme, istápolása állott szemei előtt.

Erős nemzeti érzés töltötte el s ezt mindenkor érvényesítette tisztviselői pályáján úgy, mint kinn az életben.

Mintegy tíz évvel ezelőtt Kajtár Jenő Nagyikinda város rendőrkapitánya lett s ebben az állásában is mindenkor érvényesültek kiváló tisztviselői és emberi erényei. A közbiztonság és közrend Nagyikindán az ő vezetése alatt mintaszerű színvonalra emelkedett s igazságsága, részrehajlatlansága, körültekintő bölcs gondossága osztatlan tiszteletet szerzett neki Nagyikindán is, ahol halála most a legmélyebb sajnálkozást kelti.

Életét szakadatlan munkásságban töltötte, míg legutóbb tüdőgyulladás támadta meg, amelyvel a magas korban az ő hatalmas szervezete sem tudott megbirkózni s tegnap délután Nagyikindán jobblétre szenderült.

Elhunytá nemcsak Nagyikindán, de az egész vármegyében mindenütt általános igaz részvételt kelt s emléke bizonyára sokáig maradandó lesz.

A megboldogultat holnap délután temetik el Nagyikindán.

Kajtár Jenő haláláról a nagyikindai rendőrség tisztikara a következő gyászjelentést adta ki:

Nagyikinda rendezett tanácsú város rendőrkapitányának tisztikara fájdalomtól megtört szívvél tudatja, hogy felejthetetlen jó főnöke, bodonyi Kajtár Jenő rendőrkapitány ur rövid, de nehéz szenvedés után hétfő délután 1/6 órakor csendes elszenderült. A megboldogult földi maradványai folyó hó 28-ikán délután négy órakor a róm. kath. egyház szerzetása szerint fognak beszenteltetni és a mokri-uti temetőben örök nyugalomhelyére helyeztetni. Áldás és béke lengjen porai felett. Emlékét hálás kegyelettel fogjuk megőrizni. Nagyikinda rendezett tanácsú város rendőrkapitányának tisztikara.

— Hivatalos jelentések március hó 26-áról.

A miniszterelnökség sajtóosztályától a következő hivatalos jelentéseket kaptuk a harctéri eseményekről:

Höfer jelentései:

Keleti harctér:

A Csobanyos-völgytől északra meghiusult egy orosz támadás. Egyébként nem történt jelentős esemény.

Olasz és délkeleti harctér:

Nincs különös esemény.

A német nagyfőhadiszállás jelentései:

Nyugati harctér:

A labassei-csatornától a Scarpe déli partjára az ágyuharc tegnap heves volt. A St. Quentinől nyugatra húzódó dombvidéken csapatok a Sommen és a Crozat-csatornán át előretört francia erők ellen nyomultak előre, amelyeknek heves harcban súlyos veszteséget okoztak, 100 foglyot, több géppuskát és egy gyalogsági ágyút szállítottunk be. Az Ailette-medertől keletre és a Leully-neuvillei vonal irányában az ellenség több hadosztálynak jelentékeny részével élénk tüzérségi tűz után támadást intézett előretolt osztagaink ellen, amelyek az egyes helyeken három ízben rohamozó ellenséget súlyos veszteségeivel visszavertek. Craorellénél az Aisnetől északra franciák előretörése közelharcban meghiusult. Március 24-én este egy repülőraj megtámadta Dünkirchent. Több tüzvészfigyeltünk meg. Az ellen-

ség tegnap légi harcokban 11 repülőgépet veszített.

A keleti harctéren és a Macedon arvonalon csekély tüzérségi és előtéri tevékenység mellett a helyzet változatlan. Repülőink igen jó eredménnyel bombázták a Doiran-tótól délkeletre eső Suerce melletti csapattáborokat. — Ludendorff.

— **Hivatalvizsgálat.** Mosdossy Imre kir. tanácsos kir. tanfelügyelő ma Nagybecskerekre érkezett s itt mint a kultuszminiszter kiküldötté megvizsgálja a kir. tanfelügyelői hivatalt, azonkívül meglátogatja az iskolákat is.

— **Halálozás.** Mint lapunknak jelentik, Versecen szombat a városnak egyik régi, köztisztviselőnek örvendő polgára, Zoffmann János hosszú betegség után 81 éves korában elhunyt. Zoffmann régebben nagy szerepet játszott a város társadalmi és gazdasági életében. Nagy intelligenciája, széles látókörű üzletember volt, kinek kiváló tehetségét az ország határain túl is ismerték és méltányolták. Különösen nagy érdemei vannak a szőlők rekonstrukciója körül. Ezen a téren széleskörű tapasztalataival nagy segítségére volt a verseci szőlőgazdáknak s hogy a filokszera pusztításai után ma Versecen nagyobb a szőlőtermesztés mint valaha volt s a verseci borokat a legfinomabb francia borokkal egyetemben emlegetik, abban nagy része van Zoffmann Jánosnak, ki polgártársainak megmutatta az utat és módot, hogyan lehet az elpusztított szőlőket helyreállítani és jövedelmezővé tenni. Viruló üzletét már régebben átadta Sándor fiának, ki a délvidéki közéletnek ismert számottevő tényezője.

A kitűnő ember elhunyt Nagybecskereken is élénk részvétet fog kelteni, hol igen sokan ismerték és nagyrabecsülték. Halála a becskeréki Brájjer, Glück, Schlemmer és Soly-mossy-családokat ejti gyászba.

Temetése vasárnap délután ment végbe nagyszámu előkelő gyászközönség jelenlétében.

A család a következő gyászjelentést adta ki:

Megtört szívvél és bánatos lélekkel adjuk tudtul, hogy a legjobb és legnemesebb férj, legönfeláldozóbb apa és nagyapa, hön szeretet rokon Zoffmann János f. hó 23-án este fél 9 órakor hosszú súlyos szenvedés után, a halotti szentségekkel ellátva, fáradhatatlan munkásságban töltött áldásos életének 81. évében visszaadta lelkét teremtőjének.

Felejthetetlen kedves halottunkat f. hó 25-én d. u. 5 órakor a halottas házban tör-

Tenger-

sok utánzatot ajánlanak mostanában Diana-sósorszesz helyett egyes üzletekben a vásárló közönségnek, melyek hangzatos elnevezések

alatt

és sokszor a megtévesztésig hasonló külső csomagolásban kerülnek forgalomba. A gyalog-

járók,

ha elmennek egy-egy kirakat előtt, mégis minden jobb üzletben ott láthatják a valódi Diana-sósorszeszt, melyről mindenki

előre

tudja, hogy belső tartalmánál fogva a legmegbízhatóbb és leghatásosabb háziszor, fájdalomcsillapító, hűsítő, enyhítő és egészségpótló. Egy háztartásból sem szabad tehát hiányoznia.

kis üveg Diana-sósorszesz ára . K 1-30
nagy " " " " " 3-50
legnagyobb " " " " " 7-

DIANA kereskedelmi r.-t.
Budapest, V., Nádor-utca 6.

Telefon 330.

VÁROSI MOZI A VÁROSI SZÍNHÁZBAN.

Telefon 330.

Szerdán, március 28-án és Csütörtökön, március 29-én két előadásban d. u. fél 6 és este 8 órakor, rendes helyárok mellett:

AZ UJSZÜLÖTT APA.

Eredeti bohózat 4 felvonásban. A főszerepben Rott Sándor a Folies Caprice művésze, a többi szerepben R. Türk Berta, Tesztory Julia, Gerő József és Springer Ármán, a Folies Caprice kitűnő és híres együttese mulattat.

MODERN MOZI

TELEFONSZÁM 312 és 47.

Szérdán, március 28-án d. u. fél 6 óraker
mérésélt, este 8 óraker rendes helyárrakkal:

Közkivánatra!

Közkivánatra!

János vitéz.

Petőfi Sándor költeménye filmen, 5 részben.

Főszereplők: **Deésy Alfréd,**
Hollay Camilla a magyar Psylander.

Gyönyörű kíséző műsor.

Helyárrak:

Mérésélt: páholyülés 80 f. I. hely 70 f.
II. hely 60 f. III. hely 40 f. — —
Rendes: páholyülés 120 K, I. hely 1— K,
II. hely 80 f. III. hely 50 f. — —

tént beszentelés után fogjuk a róm. kath. te-
metőben lévő családi sírboltban örök nyuga-
lomra helyezni.

Az engesztelő szent miseáldozat f. hó 28.
d. e. 9 óraker fog a jó Istennek kedves ha-
lottunk lelki üdvéért bemutatni.

Örökké áldott legyen emléke! Nyugodjék
békeségben!

Versec, 1917. március 24-én.

Zoffmann Jánosné szül. Schlemmer Gizella
hitves. Özv. Schlemmer Józsefné szül. Riedl
Mária anyós. Zoffmann Julia, Zoffmann Sándor
gyermekai. Zoffmann Sándorné szül. Har-
sányi Margit menyé. Fuchs Ernő hadnagy,
Zoffmann Pali, Gitta, Sári, Akos unokái.
Brandeiss, Schlemmer, Glück, dr. Brájjer,
családok.

— **Tilos a husvéti tojás.** A vármegye al-
ispánja rendelete folytán a nagybecskereki
rendőrkapitányság közli, hogy a tyuktojásoknak
a husvéti ünnepek alkalmából szokásos festése
vagy hasonló kikészítése, továbbá az ily festett
vagy kikészített tyuktojások forgalombahozatala
az ország egész területén tilos. A tilalom ha-
tálya természetesen mindenemü baromfi-
tojásra kiterjed.

— **A személyhajóárratok megnyitása a Du-
nán és a Tiszán.** A Dunagőzhajóársaság közli:

A személyhajóárratokat az idén a követ-
kező napokon kezdjük meg: Első menet Bu-
dapest—Wien között március 30-án, illetve
völgymenetben április 1-én. Első menet Bu-
dapest—Belgrád között április 5-én, illetve hegy-
menetben április 7-én. Első menet Budapest—
Paks között március 25-én, illetve hegymenet-
ben március 25-én. Első menet Zemin—Sze-
ged között április 4-én, illetve völgymenetben
április 6-án.

— **Panaszok a hadbavonultak családjainak
államsegélye ügyében.** A honvédelmi miniszter
tekintettel arra, hogy a hadbavonultak csalá-
djai részéről az államsegély ügyében renge-
teg panaszt adtak be a miniszteriumnál, eddig
200.000-nél többet adtak, melyek közül azon-
ban csak elenyésző kevés panasz bizonyult be-
valónak, körrendeletet intézett a közigazgatási
hatóságokhoz, melyben felhívja ezeket, hogy az
államsegélyre vonatkozó panaszok dolgában
adandó alkalmakkor megfelelő kioktatásban
részesítsék a feleket. Azonfelül tegyék a ható-
ságok azonnal közhírré, hogy az állami segélyre,
ideiglenes évi segélyre vagy ezek felemelésére
igényt tartó felek kérelmeikkel, vagy panaszai-
kal ne a felsőbb hatóságokhoz, hanem kizáró-
lag csak az ezekben az ügyekben érvényesen
határozni hivatott főszolgabírákhoz és városi
polgármesterekhez forduljanak, mert a felsőbb
hatóságokhoz benyújtott kérvények és pana-
szok illetékes elbírálás végett ugyanis ezeknek
adatnak le. Tekintettel végül arra a tapasztalat-
ra, hogy a segélykérvényeket és panaszokat
sok esetben hivatlan egyének üzletszerűen
gyártják, akik rendszerint kihasználják a felek
jöhíszeműségét, a rendelet — igea helyesen —
arra is felhívja a közigazgatási hatóságok
figyelmét, hogy az ilyen zugirászokkal szemben
a törvény egész szigorával járjanak el.

— **Betegség elől a halálba.** Zombolyán a
napokban **Farle Katalin**, egy odaváló ács 54
éves felesége aki már huzamosabb idő óta be-
teget, a napokban beugrott az esőviztartályba s
belefulladt. A szerencsétlen asszonyt gyógyit-
hatlan betegsége üzte a halálba.

— **A széngáz áldozatai.** Pancsováról írják:
A napokban Risztics Szvetozár itteni nagyke-
reskedő házában vasalás volt. A vasalót az
udvaron fölállított nyitott kályhánál tüzesítették.
Este a vasalónő az inasgyerekeknek azt az
utasítást adta, hogy a kályhát tegyék be a mo-
sókonyhába. Az inasok a 18 éves **Popov Iván**,
a 16 éves **Mihájlovics Dusan** és a 15 éves
Maximovics Milán a kályhát azonban a szo-
bájukba vitték be s még szemet is tettek a
nyitott kályhára. Reggel azután hiába vártak
rájuk. Mikor a házbeliek bementek szobájukba,
ott találták mindhármukat eszméletlenül fekvő.
Egyikük: **Mihájlovics Dusan** már halott volt, a
másik, **Popov Iván** pedig néhány óra mulva
meghalt. A harmadik gyereket nagy nehezen
sikerült életrehozni. A vizsgálat megállapította,
hogy a szerencsétlenségnek kizárólag a három
gyerek könnyelműsége vagy tudatlansága az oka.

— **Katonatthon** Temesvári-u. 1500. sz. a.
nyitva minden nap d. u. 2—9 óráig.

TAJÉKOZTATÓ.

Az ingyenes olvasóhelyiség és könyvtár
nyitva van minden nap délután 5 órától
este 10-ig. Vasár- és ünnepnapokon délután 3
órától este 10-ig. Könyvtára vasárnap,
szerda, péntek délután 5—7 óráig.

Városi ingyenes népkönyvtár. A volt es-
küdszéki épületben. Nyitva naponként reggel
8-tól d. u. 2 óráig.

A „Magyarországi munkások rokkant- és
segélyjelete” nagybecskereki fiókja minden
hó 1-je és 15-ike után eső vasárnapján fog
el befizetéseket az Ellmer-féle helyiségben
d. u. 2—5 óráig. — A beírások szintén ott
eszközölhetnek.

Az Erdős Kárpátokban.

Orosz front, március 15.

Az Erdős-Kárpátok 200 méter magas, hó-
borított bércein, különváltva a világ zajától, a
pusztítás és kegyetlenségek birodalmában él
ma összetörmölve, Ausztria-Magyarország és a
német hadsereg férfi népe, hogy a nemzet
nyugalmára rátörni készülő sok millió ellenség
előtt bátyaként őrt álljon és azt védelmezze.

Frontunk a Kárpátok sziklás hegygerin-
cein húzódik végig. Lövészárkunk a háborus
raffinériák pazar bőségével készült és szorgal-
mas katonakezek fáradságos munkájára vall.

Ugy tűnik föl ez a hatalmas lövészárk,
mint egy végtelen hosszú, keskeny sikátor
utca, mely tőlünk jobbra a Fekete-tengerig,
balra pedig Rigáig húzódik meg szakadó, hul-
lámos vonalban.

Mindenütt egyforma keskeny. Csupán az
erősítési munkák egyik ezred előtt jobbabb vagy
gyengébbek, úgy, mint azt a szükség meg-
kívánja. Gonddal kiépített deszka-járda van a
futóárk egész hosszúságában és millió kis
kitörő rés, melyben csak a fegyverek csővei
merednek az ellenség árka felé.

A lövészárkból minden arra alkalmas
helyen keskeny kis mellékkutak vezetnek ki
az állások mögé, hol a tisztai és legénységi
lakások vannak. A front mögött egész kis vá-
rosok vannak. Valósággal bálmulatba ejtik az
arra vetődő idegen látogatókat. Minden szá-
zadnak megvan a maga kisvárosa, melynek
legfelsőbb ura a századparancsnok.

A frontból kivezött keskeny kis utcából
kiérve először is a „kompanie komandó” csin-
nos villaszerű épülete tűnik föl. Gyönyörű al-
kotás. Mélyen a földbe ásva, öles fákkal tetőzve,
jó erősen összerakva, majd a földből kimagasló
rész csinosan díszítve. Magas tornya van,
melyben az „alárom csengő” van elhelyezve.
Ugy áll ebben a toronyban ez a vészharang,
mint falusi kápolnában a lélekharang. Oldalai
precízül kirakva, rézsutos, vékony gömbölyű
fenyőfákkal díszítve, igazán bálmulatba ejti
szemlélőjét. Három szobából áll ez a lakás.
Háló, társalgó és telefon-szoba. Belső beren-
dezése primitív, de annál meghatóbb, annál
kedvesebb. Falai kiolvasott újságpapírossal van-
nak bevonva. A falon illusztrált újságok remek
reprodukcói függenek csinosan faragott fenyő-
faramákban. Menyezetes ágy. Sezlon, fotelek,
dohányzóasztal. Egyik butoradarab sem dicséri
bennök az iparművészt, de azért mind-mind
kedves, barátságos s céljának megfelel.

A századparancsnok lakosztálya mellett
gondosan vannak elhelyezve a „kompanie
stb” deckungja. Mind stilszerű, erős, a háborus
kényelmeknek teljesen megfelelő.

A telefonisták telefontárral sűrűn behá-
lózott lakása, az ordonáncok és tisztiszolgák

deckungja cifra táblákkal jelezve, hogy kérde-
zősködés nélkül megtalálható legyen. Mellette
kerek réztányér hirdeti, hogy itt lakik a szá-
zad-borbély, hol fehérbabos baka borbély
még foghuzást is eszközöl sürgős esetben.
Arréb jön a suszter és schneider deckungja,
majd az irodai munkát végző számvivő altiszt
századirodája, a szolgálatvezető őrmester,
majd mellette nagy vöröskeresztes tábla mu-
tatja, hogy itt a kötözőhely.

Azután jönnek közvetlen a lövészárk
mögött a szakaszparancsnok tisztak lakásai,
ezek előtt pedig a legénység jól fűtött, ágyak-
kal ellátott „unter standjai”. Egy-egy ilyen le-
génységi deckungban 8—10 ember kényel-
mesen elfér s velük mindössze egy-egy altiszt
aki vigyáz a rendre.

Szóval olyan ez a front mögötti hely,
mint egy kis város. Az utak gondosan kiépítve,
csinosak, tiszták, szabályosak.

Van altiszt otthon, hol sok fajta szóra-
kozást találnak szabad idejük eltöltésére az
altisztek. Van tisztai és legénységi fürdő, hol
kádakban, — mikor a helyzet megengedi, —
10—12 baka tisztálkodik és mossa a fehérru-
mút, nemesak a sajátját, hanem szolgálatban
vagy poszton levő bajtársait is.

Ily körülmények között egy cseppet sem
lehet csodálkozni, ha a legnagyobb megelé-
gedés honol a frontszolgálatot teljesítő bakák
között.

Jó meleg alsó- és felsőruhája van minden
bakának. Bekecs, csizma és bunda a posztok-
nak. Nincs egyetlen baka a frontban, aki pa-
naszt emelhetne hiányos öltözéke miatt.

Az ételmezés pedig mesésen kifogástalan.

Van jól felszerelt éléskamrával rendel-
kező tisztai konyha és étkezdé. Az altisztek-
nek is külön konyhán készítik a válogatott
finom ételeket, de a legénység sem panaszkodhat,
amikor reggel 6 óraker 6 óraker forró fekete-
kávét kap, 10 óraker szalonna, kolbász, vagy
szilvaíz, délelben huslevest, húst, főzeléket
hoznak, délután 2 óraker rumos teát, este
rántott levest eszik.

Ezeket kívül 500 gramm kenyér, ciga-
retta vagy dohány és fél liter bor a baka já-
ruléka minden nap.

De van is jókedv, hangos mulatozás a
frontban. Elégületlenségéről szó sem lehet.
Csak olyankor tudják és érzik, hogy háboru
van, amikor a földi kánaán pokollá változott
és sűrű egymásutánban röpködnek a levegő-
ben a gyilkos srápnéllek, aknák és gránátok.

Azonban ezek ellen is van óvintézkedés.
Erre szolgálnak a „róka-lyuk”-nak nevezett
gránátmentes fedezékek, melyek sokszor 10—12
méter mélységben vannak a föld alatt. Nincs
az oroszoknak olyan ágyuja, mely ezt a rengeteg
föld-tömeget át bírná ütni. Talán a mi harminc
és feles mozsarunk, vagy még az sem. Csak
a posztok állnak kint ilyenkor feláltva félórán-
kint, a több a róka lyukban húzódik meg.

Igy él a baka kint a frontban. Nem nél-
külözik, nem fázik és nem is panaszkodik.
Csak olykor-olykor fogja el a vágy haza az édes
anyához, amikor arra gondol, hogy milyen sze-
vesen adná oda meleg lábbelijét ártatlan kis
gyermekének, kinek parányi ujjai kilátásnak
az elviselt kis cipőkből és milyen szívesen csi-
nálatna meleg ruhát gyermekeinek abból a
sok jó állapotban eldobott felesleges ruhákból.

Egyébként megelégedés, a végső győze-
lemig való kitartás és feltétlen győzelem remé-
nyé hat át minden egyes frontban szolgáló
katonát. **R. F.**

34073—917. sz.

1538

A magyar királyi államvasutak kegy- dijaisainak segélyezése.

Az országos hadsegélyző-bizottság a ma-
gyar királyi államvasutak kegydijaisait éppen
ugy, mint a szoros értelemben vett állami
kegydijaisokat, a háboru okozta rendkívüli drá-
gaságra való tekintettel, egyszersmindenkorra
szólo segélyben részesíti.

A kegydijaisok az általuk a magy. kir. ál-
lamvasutak különsegély-alapjából vagy üzleti
számlája terhére kapott havi segély mérvére
való tekintet nélkül fejenkint 40 korona se-
gélyt kapnak. Csupán az a kegydijas nem
kapja meg a segélyt, aki havi segélyen kívül
nyugdíjban vagy nyugbérben is részesül.

Az igényjogosultság 1917. évi február hó
1. állapot szerint bíraltatik el, a segélyt tehát
csak azok kapják, akiknek arra ezen napon
igényük volt.

A segély folyósítását nem kell külön kérni,
hanem az az arra igényjogosultnak a nyugta-
bélyeg levonásával m. kir. postakárképzőntár
utján mielőbb még március havában hivatal-
ból fog megküldetni.

Meghívó.

A Sorger-féle Königsdorf—Albrechtsdorf és Gisellenhaini védgátat építő és földművelő r.-t. 1917. évi április hó 22-én d. e. II. érákor tartja a Nagybecskereki takaré- és előleg-egylet mint részvénytársaság felszámolás alatt helyiségeiben idei

rendes közgyűlését.**Tárgysorozat:**

1. Két jegyzőkönyvhitelítő kirendelése.
2. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság jelentése, az 1916. évi zámérleg megállapítása és a felmentvény megadása.

Ezen közgyűlésre van szerencsénk a t. c. részvényeseket az alapszabályok 11. és 12-ik §§-aira figyelmeztetéssel és azzal meghívni, hogy a részvények a Nagybecskereki takaré- és előleg-egylet mint részvénytársaság felszámolás alatt helybeli cégnél teendők le.

Kelt Nagybecskereken, 1917. évi március hó 24-én.

Dr. Pollák Győző
jogtanácsos.

Franz J. L.
vezérigazgató.

11. §. A közgyűlésen, mely Nagybecskereken tartandó, a részvényes minden egyes egész részvénye után egy szavazattal bir, a hányad-részvények szavazattal nem birnak; 25-nél több szavazatot azonban senki sem gyakorolhat. A részvények három nappal a közgyűlés előtt térítvény mellett az igazgatóság által a közgyűlési meghívóban megjelölt helybeli pénztézet pénztáránál teendők le.

12. §. A tanácskozási és szavazati jog a közgyűlésen személyesen vagy írásbeli meghatalmazott eszelekvőkép részvényes által gyakorolható. Nők férjeik, kiskorúak és gondnokoltak törvényes képviselőik, erkölcsi testületek, társulatok, egyletek vagy nyilvános intézetek előjáróik, cégek jogosított képviselőik által gyakorolják a jogokat.

Meghívó.

A Nagybecskerek Vidéki Gözeke-szövetkezet folyó évi április hó 11-én d. e. 10 órákor a Torontáli Agrárbank Részvénytársaság helyiségében

XII-ik rendes közgyűlését

tartja, melyre a t. tagok az alapszabályok 9. § a értelmében ezennel meghivatnak.

Közgyűlési tárgyak:

1. Két hitelesítő választása.
2. Az igazgatóság és felügyelőbizottság évi jelentése; az 1916. évi zárszámadás előterjesztése; a mutakozó veszteség fedezésére vonatkozó rendelkezés; az igazgatóság és felügyelőbizottság részére a felmentvény megadása.
3. 5 igazgatósági tag választása.
4. 3 felügyelőbizottsági tag és 1 póttag választása.
5. Netáni indítványok.

Tisztelettel
az igazgatóság.

Hirdetmény.

Az „Első módosi hengergőzmalom r.-t.” igazgatósága ezennel közhírré teszi, hogy a társaság az 1917 március hó 18. napján tartott közgyűlésen hozott egyhangu közgyűlési határozat értelmében **feloszlik és felszámol**, minek folytán az igazgatóság felhívja a társaság hitelezőit esetleges követeléseiknek jelen hirdetménynek harmadszori közzétételétől számított hat (6) hó alatt leendő érvényesítésére.

Módos, 1917 március hó 24. én.

„Első módosi hengergőzmalom r.-t.”

Deutsch Hermann s. k. Dr. Pavlovits György s. k.

Házmester

fizetéssel felvételük az
Osztrák-Magyar Bank
Nagybecskereki fiók-
intézeténél.

Eladó!

Képes folyóiratok: U. m. Vasárnapi Ujság, Uj Idők, Ország-Világ, Érdekes Ujság, Képes Ujság, Borsszem Jankó, Kakas Márton, Mátyás Diák, Meggendorfer, Tolnai Világlapja

Mindegyikből TIZ TELJES ÉVFOLYAM,
vászonkötésben.

Cim: Lapunk kiadóhivatalában.

31 éves nős, katonamentes férfi
mint raktárnok
állást keres

azonnali belépésre

Cim: Maximó Radovan
Antalfalva.

231-41

Magánjáró gőzgépeket

Kompond és stabil gőzgépeket
Gőzcséplő garnitúrákat
Magánjáró lokomobilokat
Cséplőszekrényeket
Esztergapadokat
Herefejtőket

Elevátorokat
Motorokat
Gőzekéket és
Gőzkazánokat

javítottan állapotban vásárolnak
= készpénzfizetés ellenében =

FRIEDRICH TESTVÉREK
GÉPGYÁRA TEMESVÁR.

VISZKETEGSÉGET

rüht, sömört legbiztosabban elmulasztja a
Barna zsír Kis tégely K 1-60,
nagy tégely K 3-,-
családi adag K 9-,-, utasítással rendelhető:
Dr. Flesch E. „Korona” gyógytárából, Győr.

Sás-lábtörlők eladása.

A helybeli katonai állomásparancsnokság a katonaság szükségletére sás-lábtörlőket készítettett. Minthogy a készült lábtörlők mennyisége a szükségletet meghaladja, az említett parancsnokság a feles mennyiséget jótékonycélra értékesíteni kívánja. A szolid kivitelű, 80×45 cm nagyságú lábtörlők darabja 2 koronáért az említett parancsnokság irodájában (Rudolf-laktanya) kapható.

Ház eladó

NAGYBECSKEREKEN, űszobás urilakással.



Ugyanott eladók képek, könyvek, képes folyóiratok is. —
Közelebbit a kiadóhivatalban.

Diósadi Bodó János honvédszázados
aktuális háborus művei:

A nemzetközi jogok a háboruban.

I. Szárazföldi háboru.

II. Tengeri háboru 2.— K.

A kémkedés békében és háboruban 1.— K.

A franktirőr harc 1.— K.

Montenegróiak a balkáni háboruban 1.80 K

A világháboru és a hadijog 3.— K.

Megrendelhetők:

Minden nagyobb hazai könyvkereskedésben.

Főbizománys: Toldi Lajos könyvkereskedő, Budapest, II., Fő-utca 2. szám.

Nyomdásztanoncu!

legalább két középiskolát jó
eredménnyel végzett flu heti-
fizetéssel azonnali felvételük

lapunk nyomdájában.

Tanuló lányok

heti fizetéssel felvételük

helyi nagyobb iparvállalatnál.

Hirdetéseket jutányos árért közöl a „Torontál”

politikai napilap kiadóhivatala, mely lap a legregibb, legelterjedtebb, legolvasottabb napilap Torontálvármegyében.